

2022-12-02
強制檢測公告詳情 (2022 年第 1127 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 1127 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	沙田駿洋邨駿逸樓 Chun Yat House, Chun Yeung Estate, Sha Tin	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
2.	天水圍天頌苑頌琴閣 Chung Kam House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	葵涌麗瑤邨貴瑤樓 Kwai Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung		
4.	天水圍天恒邨恒智樓 Heng Chi House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	馬鞍山耀安邨耀平樓 Yiu Ping House, Yiu On Estate, Ma On Shan	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
6.	牛池灣彩鳳徑 23 號彩峰苑 Choi Fung Court, 23 Choi Fung Path, Ngau Chi Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	上環帝后華庭 1 座 Tower 1, Queen's Terrace, Sheung Wan		
8.	粉嶺昌盛苑昌靖閣 Cheong Ching House, Cheong Shing Court, Fanling		
9.	鴨脷洲海怡半島怡韻閣 Yee Wan Court, South Horizons, Ap Lei Chau		
10.	屯門澤豐花園澤民樓 Civic House, Affluence Garden, Tuen Mun		
11.	將軍澳峻滢 II 第 2 座 Tower 2, The Beaumont II, Tseung Kwan O		
12.	馬鞍山錦英苑錦順閣 Kam Shun House, Kam Ying Court, Ma On Shan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	油塘油麗邨碧麗樓 Bik Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
14.	元朗溱柏 7 座 Tower 7, Park Signature, Yuen Long	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	粉嶺粉嶺名都富臨閣 Forum Court, Fanling Town Center, Fanling		
16.	天水圍天富苑善富閣 Sin Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai		
17.	沙田愉翠苑愉歡閣 Yu Fun House, Yu Chui Court, Sha Tin		
18.	柴灣環翠邨利翠樓 Lee Tsui House, Wan Tsui Estate, Chai Wan		
19.	柴灣富怡花園 3 座 Block 3, Cheerful Garden, Chai Wan		
20.	元朗朗晴居 1 座 Block 1, Grand Del Sol, Yuen Long		
21.	西灣河康祥街 4 號太順樓 Tai Shun House, 4 Hong Cheung Street, Sai Wan Ho		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
22.	將軍澳新都城 2 期 2 座 Tower 2, Metro City Phase 2, Tseung Kwan O	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
23.	大角咀維港灣 9 座 Tower 9, Island Harbourview, Tai Kok Tsui	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	上水旭埔苑漢湖閣 Hon Wu House, Yuk Po Court, Sheung Shui		
25.	柴灣杏花邨 46 座 Block 46, Heng Fa Chuen, Chai Wan		
26.	元朗朗景臺 1 座 Block 1, Crystal Park, Yuen Long		
27.	沙田沙田第一城 24 座 Block 24, City One Shatin, Sha Tin		
28.	青衣曉峰園 1 座 Block 1, Mount Haven, Tsing Yi		
29.	馬鞍山翠擁華庭 8 座 Block 8, Monte Vista, Ma On Shan		
30.	鯽魚涌栢蕙苑祥栢閣 Cheung Pak Mansion, Parkvale, Quarry Bay		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	<p>粉嶺綠悠軒 2 座 Block 2, Belair Monte, Fanling</p>	<p>2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04</p>
32.	<p>大圍富嘉花園 1 座 Block 1, Grandway Garden, Tai Wai</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
33.	<p>元朗 GRAND YOHO 8 座 Tower 8, GRAND YOHO, Yuen Long</p>		
34.	<p>大圍美松苑樂松閣 Lok Chung House, Mei Chung Court, Tai Wai</p>		
35.	<p>觀塘翠屏(北)邨翠楣樓 Tsui Mei House, Tsui Ping (North) Estate, Kwun Tong</p>		
36.	<p>筲箕灣峻峰花園 B 座 Block B, Perfect Mount Gardens, Shau Kei Wan</p>		
37.	<p>觀塘功樂道 79 號鳳儀大廈 Louisa Tower, 79 Kung Lok Road, Kwun Tong</p>		
38.	<p>黃竹坑惠福道 3 號珍寶閣 Jumbo Court, 3 Welfare Road, Wong Chuk Hang</p>		
39.	<p>荃灣福來邨永昌樓 Wing Cheung House, Fuk Loi Estate, Tsuen Wan</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
40.	馬鞍山海栢花園 6 座 Tower 6, Bayshore Towers, Ma On Shan	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
41.	深井浪翠園 1 座 Block 1, Sea Crest Villa, Sham Tseng	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	上水順欣花園 2 座 Block 2, Sunningdale Garden, Sheung Shui		
43.	鯪魚涌南豐新邨 6 座 Block 6, Nan Fung Sun Chuen, Quarry Bay		
44.	青衣美景花園 9 座 Block 9, Mayfair Gardens, Tsing Yi		
45.	荃灣環宇海灣 2 座 Block 2, City Point, Tsuen Wan		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳唐明苑唐煌閣 Tong Wong House, Tong Ming Court, Tseung Kwan O	2022-11-26 ~ 2022-12-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-12-03 或 2022-12-04 2022-12-03 or 2022-12-04
2.	天水圍栢慧豪園 1 及 2 座 Towers 1 and 2, Central Park Towers, Tin Shui Wai		
3.	將軍澳健明邨明域樓 Ming Wik House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點**Places Relevant to Tested Positive Cases**

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 9 月 2 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 2 September 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（**因應惡劣天氣而延長的檢測期間**）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (***the Extended Testing Period due to Inclement Weather***).